

Complete Lesson Transcript – Lesson 179 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百七十九課.

大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 今天我們要繼續課程第三級復習的對話.

Raphael: 讓我們先聽今天第一個正常語速的對話.

Yann: 哇，你怎麼買了那麼多東西!

Cindy: 我今晚要請我同事來我家吃飯，所以我今天都會很忙.

Yann: 哦，你需要幫忙嗎？

Cindy: 謝謝，你真體貼. 你可以幫我把這些東西放在桌子上面嗎? 每一張椅子的前面需要一個盤子，一個碗，一個杯子，還有一個湯匙.

Yann: 好，我現在就去做.

Cindy: 謝謝，這樣我就可以專心煮飯了. 你做完的時候，可以再幫我拖地嗎？地上有點亂.

Yann: 沒問題. 你準備得這麼辛苦，是因為那些同事都是你的好朋友嗎？

Cindy: 其實我不太認識他們. 只是在上班的時候，他們都很照顧我. 所以我覺得請他們來我家吃飯，這樣比較有禮貌.

Yann: 這是一個讓你能更認識他們的好機會，也許你可以交到新的朋友.

Cindy: 你說得對，可是現在我比較想帶他們去餐廳吃飯，這樣我就不那麼累了，而且也會有比較多的時間可以休息.

Raphael: 讓我們再聽一次今天第一個慢語速的對話.

Kirin: 哇，你怎麼買了那麼多東西!

我今晚要請我同事來我家吃飯，所以我今天都會很忙.

哦，你需要幫忙嗎？

謝謝，你真體貼. 你可以幫我把這些東西放在桌子上面嗎? 每一張椅子的前面需要一個盤子，一個碗，一個杯子，還有一個湯匙.

好，我現在就去做.

謝謝，這樣我就可以專心煮飯了. 你做完的時候，可以再幫我拖地嗎？地上有點亂.

沒問題. 你準備得這麼辛苦，是因為那些同事都是你的好朋友嗎？

其實我不太認識他們. 只是在上班的時候，他們都很照顧我. 所以我覺得請他們來我家吃飯，這樣比較有禮貌.

這是一個讓你更認識他們的好機會，也許你也可以交到新的朋友。
你說得對，可是現在我比較想帶他們去餐廳吃飯，這樣我就不用那麼累了，而且也會有比較多的時間可以休息。

Raphael: 接下來，讓我們來聽今天的第二個正常語速的對話。

Yann: 我期待這一天很久了。

Cindy: 哦，什麼事情讓你這麼期待？

Yann: 我剛剛去了銀行，把我去年存在銀行裡面的薪水，全部都拿了出來。

Cindy: 哦，你要用這些錢做什麼？

Yann: 我已經去了旅行社買了一張到法國的來回機票。我很久以前就很想到那裡去旅行了。

Cindy: 聽起來很好玩。你打算要去多久？

Yann: 兩個星期。我已經在網路上都計劃好了，所以在這個假期，每一天要去哪個地方玩，我都安排好了。

Cindy: 哇，好厲害！你為什麼要用網路安排旅行計劃啊？

Yann: 因為我上一次旅遊的時候，花了很多錢，可是我沒有花很多時間安排我的旅遊。所以這一次我不想做一樣的事情。

Cindy: 你很聰明。因為很多人沒有從他們做錯的事裡面學習。祝你玩得開心！

Raphael: 最後，讓我們再聽一次今天的第二個慢語速的對話。

Kirin: 我期待這一天很久了。

哦，什麼事情讓你這麼期待？

我剛剛去了銀行，把我去年存在銀行裡面的薪水，全部都拿了出來。

哦，你要用這些錢做什麼？

我已經去了旅行社買了一張到法國的來回機票。我很久以前就很想到那裡去旅行了。

聽起來很好玩。你打算要去多久？

兩個星期。我已經在網路上都計劃好了，所以在這個假期，每一天要去哪個地方玩，我都安排好了。

哇，好厲害！你為什麼要用網路安排旅行計劃啊？

因為我上一次旅遊的時候，花了很多錢，可是我沒有花很多時間安排我的旅遊。所以這一次我不想做一樣的事情。

你很聰明。因為很多人沒有從他們做錯的事裡面學習。祝你玩得開心！

Raphael: 好，如果你們需要今天對話的英文翻譯，你們可以上網到我們的網站 chineselearnonline-com 這個地方。

Kirin: 你們繼續加油！